

LE SENTIER DU DANGER

représenté par la négligence des maux et des dérangements des organes féminins et de leurs fonctions, durant cette importante période, quand la jeune fille passe de l'adolescence à la maturité—est jonché de personnes dont la santé est ruinée. Si les remèdes appropriés avaient été employés, la majorité de ces personnes, aujourd'hui, seraient en santé et heureuses—contentes de la vie.

LE REGULATEUR DE SANTE DE LA FEMME

du Dr J. LARIVIERE

offre un moyen sûr, par lequel ce sentier—plein de périls et de pièges—comme il l'est—peut être évité. C'est un remède composé d'herbes pures, fabriqué pour ne jamais manquer d'agir à la Nature à guérir les maladies provenant d'une mauvaise digestion, d'un manque d'exercice, d'un manque de sommeil, de négligence aux lois générales sur la santé ou autres causes semblables. Il agit comme un stimulant doux, et peut être employé sans hésitation pour chaque usage auquel il est destiné. Le mauvais fonctionnement des organes particuliers de la femme, l'état d'épuisement général, la perte de l'appétit, le manque de vitalité, les maux de tête, etc., soit chez les jeunes filles ou chez la femme, sont rapidement guéris à cause de ses qualités curatives. On peut se procurer cette excellente préparation chez n'importe quel bon pharmacien ou directement de



GEO. MORTIMER & CO., Inc., Propriétaires
312 Milk Street, Boston, Mass.

DENIS M. MARTIN

Dealer in Canadian Ford Cars

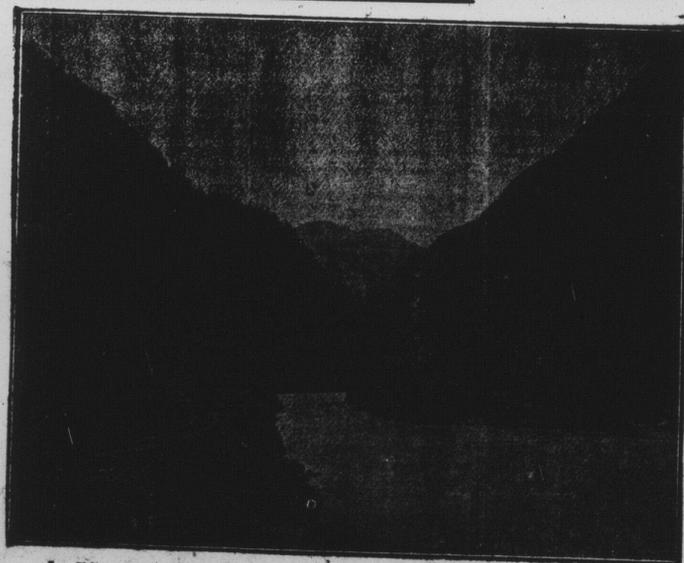
Touring car less starter	\$ 735.00
“ “ with “	\$ 835.00
Torpedo less starter	\$ 670.00
“ “ with “	\$ 770.00
Coupé with “	\$1170.00
Sedan “ “	\$1270.00
Truck less “	\$ 810.00
“ [with “	\$ 910.00
Tractor	\$ 790.00

Price guaranty for 1921
F. O. B. EDMUNDSTON, N. B.

ELECTRICIENS

Monsieur Harry E. Marmen et Monsieur George W. Larlee viennent d'entrer en compagnie et sont à la disposition du public pour tout travail d'électricité. Ces deux messieurs ont une grande expérience dans le brochage des bâtiments, Monsieur Marmen avait été déjà inspecteur électrique pour la ville. Marmen et Larlee sont aussi agent pour Dodds & Struthers pour ouvrage de protection contre le tonnerre. Aussi agent pour Pike Motor Company pour système d'éclairage pour les fermes. Le besoin d'électriciens qualifiés dans notre ville se faisait sentir et la nouvelle compagnie sera certainement encouragée.

Marmen & Larlee
P. O. BOX 23 TELEPHONE 120-11



Les Éditeurs des journaux Hebdomadaires Canadiens voyageant sur le C. P. R., ont vu quelques uns des plus beaux paysages du monde. Ceci est la Rivière Fraser, Canyon, B. C.



Trop de femmes et trop d'hommes

qui souffrent de la digestion—ne comprennent pas quelle dangereuse maladie cela peut développer chez eux. En prenant les précautions qu'il faut, vous prévenez une aggravation de vos souffrances et même vous les faites disparaître.

Le remède pour la dyspepsie de Hawker

procure un rapide soulagement à ceux qui souffrent de la digestion, de la dyspepsie, de la fermentation acide, de la flatulence (ou des gaz) et de tous les autres maux d'estomac.

C'est un médicament dans lequel vous pouvez avoir confiance pour remettre votre santé à son état normal.

Se trouve dans toutes les pharmacies et les magasins généraux. Prix 50c.

THE CANADIAN DRUG CO. LIMITED
ST. JOHN, N. B.

CHEMIN DE FER TEMISCOUATA

HORAIRE à partir du 2 Mai 1921

Express :
Dép. Riv. du Loup, Qué. 7.15 a. m.
Arr. Edmundston, Jc. 11.00 a. m.
Mixte :
Dép. Edmundston, Jc. 12.30 p. m.
Arr. Connors N. B. 2.10 p. m.
Mixte :
Dép. Connors N. B. 7.30 a. m.
Arr. Edmundston Jct. N. B. 9.30 a. m.
Express :
Dép. Edmundston, N. B. 12.00 p. m.
Arr. Riv. du Loup 3.35 p. m.
Heure du méridien de l'est.
Service quotidien excepté les dimanches.
Correspondance à Edmundston Jct avec le Pacifique Canadien et à Rivière du Loup avec tous les trains express des Chemins de Fer Nationaux.
Pour plus amples informations, prospectus, etc., s'adresser à
A. NADRAU, Agent général du Fret et des Voyageurs.

A VENDRE

La maison de M. Armand Brisson, en face de chez M. Arthur Castonguay. Bonnes conditions. S'adresser à
Mde Vve Thomas Daigle,
20-r. m. p. Madawaska, Me.

Maison à vendre, ou à changer, pour une terre, près de l'Eglise.

S'adresser à
WILLIAM TURGEON
3 ins Edmundston N. B.



La De Laval fait économiser

L'ÉPREUVE définitive, d'une machine de machinerie agricole, c'est la somme d'argent qu'elle permet de déposer en banque. Il en est de même pour une écrémeuse.

Le gras de beurre est le produit de la ferme qui a le plus de valeur, et vous gaspillez cette riche nourriture si vous ne la servez, deux fois par jour, chaque jour de l'année, du système d'écrémage par gravité ou d'une écrémeuse mal construite.

L'écrémeuse De Laval arrête cette perte de profits. Elle fait gagner l'argent nécessaire pour les dépenses courantes, les améliorations sur la ferme ou pour l'achat de nouveau bétail.

Tôt ou tard, vous achèterez une De Laval

The Roy Company, Limited
ST-LEONARD, N. B.

Propriete a vendre

M. L. P. Fournier, tailleur, pour cause de santé, désire abandonner son commerce. Il offre sa propriété, Rue Canada, même bloc que la Pharmacie Edmundston, à vendre. Grand magasin, sous bassement extra fini, et résidence privé au deuxième.

Pour plus de renseignements, s'adresser à
M. L. P. FOURNIER, tailleur,
Edmundston, N. B.

Bois de Construction

Je désire annoncer au public que je suis en position de fournir du bois de construction, de toute dimension en fait de planches, mardiers, "Stundings", etc. Pour renseignements s'adresser à
GEORGE AUBUT,
Edmundston, N. B.

MOULIN à CARDER

M. Joseph Beaulieu désire annoncer au public que son moulin à carder la laine est ouvert et fonctionne très bien. Ce moulin appartenait autrefois à M. Pitre Verret. Nos prix sont très bas. Nous cardons la laine pour 8 c. la livre. 3-f p

A VENDRE

Deux automobiles à vendre. S'adresser à JOS. TETU,
Edmundston, N. B.



S. LAPORTE PHOTOGRAPHE

Seul agent pour le Madawaska de la
CANADIAN KODAK Co.

Kodak Autographique qui donne l'histoire de toutes vos poses
Poudre à développer. Pellicules ou Films
Albums. Boîte à développer. Assortiment complet pour les Amateurs

Liste de prix envoyé franco sur demande, aussi que Catalogue

AGRANDISSEMENT

Portraits au Crayon, Couleurs, Sépia

SALON DE MUSIQUE

J'ai aussi un département de musique où vous pouvez vous procurer tous les instruments musicaux

En plus les Pianos et Gramophones Gerhard Heintzman ainsi que les fameuses machines Victor, avec assortiment complet de records nouveaux tous les mois.



Musique en feuilles, chants populaires anglais et français.

Abonnement au journal de musique

l'Etude et La Revue Canadienne.

Votre commande par la maille sera l'objet de notre meilleure attention.

S. LAPORTE, Photographe,
EDMUNDSTON, N. B.

SIROP DE GOUDRON ET D'HUILE DE FOIE DE MORUE DE Mathieu CASSE LA TOUX

Gros flacons.—En vente partout.
CIE. J. L. MATHIEU, Prop., SHERBROOKE P. Q.
Fabricant aussi les Poudres Nerveuses de Mathieu, le meilleur remède contre les maux de tête, la Névralgie et les Rhumes Fiévreux.



Lisez nos petites annonces

DENTACIOR DE Nyal

PÂTE DENTIFRICE
BLANCHIT - NETTOIE
CONSERVE
SOULAGE LA PYORRHEE

Nyal
Drug Stores

STEVENS BROS.
Edmundston, N. B.

L'Union Mutuelle

de Portland

Assurance de VINGT ans
Compagnie très populaire
A. P. LABBE
GERANT
ST-LEONARD, N. B.

Attention aux Fumeurs et Marchands de Tabac!

Pour avoir du bon tabac canadien garanti naturel, en feuilles ou hachés, torquettes etc, adressez-vous à

LA CIE DE TABAC MONT.

CALM

Négociants en gros et détail

JOLLETTE QUE.

Nous vendons au plus bas prix du marché, et aurons quand même la meilleure qualité. Demandez notre liste de prix. Toute commande par maille recevra notre meilleure attention, qu'elle qu'en soit la quantité. Ne retardez pas, écrivez dès maintenant.

Écrivez nous lire par le retour du courrier.

Nous sommes, Vos dévoués,

LA CIE DE TABAC MONT.

CALM

Cultivateurs lisez

"Le Madawaska"

MAISON A VENDRE

Bons revenus 3 logements. Rue D'Amours. S'adresser à CHARLES CASTONGUAY, Edmundston, 3 ins.